



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2021) 11

1^{er} octobre 2021

Aux membres de l'Assemblée

Carnet de bord de la réunion tenue en format hybride le 30 septembre 2021

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le jeudi 30 septembre 2021, à Strasbourg en format hybride, sous la présidence de M. Rik Daems, Président de l'Assemblée parlementaire, en ce qui concerne :

- **Communications** : a pris note de la déclaration du Président de l'Assemblée ;
- **Quatrième partie de session de 2021 (Strasbourg, 27-30 septembre)** : comme suivi au débat d'actualité sur *Les Balkans occidentaux entre défis démocratiques et aspirations européennes : quel rôle pour le Conseil de l'Europe ?*, a décidé, comme proposé par la Secrétaire Générale de l'Assemblée, de transmettre cette question à la Commission des questions politiques et de la démocratie, pour prise en compte dans la préparation de son rapport sur *Soutenir une perspective européenne pour les Balkans occidentaux* ;
- **Réunion de la Commission permanente à Rome (25-26 novembre 2021)** :
 - a pris note du projet d'ordre du jour ;
 - a accepté la proposition de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées d'inviter M. Filippo Grandi, Haut-Commissaire des Nations-Unies pour les réfugiés ou Mme Ylva Johansson, Commissaire européen aux affaires intérieures, à s'adresser à la Commission permanente dans le cadre des débats sur *70ème anniversaire de la Convention de 1951 sur les réfugiés : le Conseil de l'Europe et la protection internationale des réfugiés*, et *Relocalisation volontaire des migrants ayant besoin d'une protection humanitaire et réinstallation volontaire des réfugiés* ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 1, sous réserve de ratification par l'Assemblée ;
- **Observation d'élections** :
 - *Bulgarie : élections présidentielle et législatives anticipées (14 novembre 2021)* : a approuvé la liste mise à jour des membres de la commission ad hoc pour observer ces deux élections (annexe 2) ;
 - *Kirghizistan : élections législatives (28 novembre 2021)* : a approuvé la liste des membres de la commission ad hoc et a désigné Mme Marina Berlinghieri (Italie, SOC) comme Présidente de la commission ad hoc (annexe 3) ;
- **Questions soulevées par les commissions** :
 - *Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable* : a décidé de reporter l'examen de la demande de tenir la réunion de la commission à Moscou, le 1^{er} décembre 2021, en fonction de l'évolution de la situation sanitaire dans le pays hôte ;

- **Questions diverses :**

- *Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (30 septembre 2021-23 janvier 2022) :* a désigné M. Ian Liddell-Grainger (Royaume-Uni, CE/AD) comme rapporteur ;
- *Représentation institutionnelle de l'Assemblée parlementaire en 2021 :* a approuvé la désignation de M. Claude Kern (France, ADLE) en tant que suppléant auprès du Conseil des élections démocratiques, telle que proposée par la commission de suivi ;
- *Conférence européenne des Présidentes et Présidents de Parlement 2021 (Athènes, 21-22 octobre 2021) :* a pris note des informations fournies par la Secrétaire Générale de l'Assemblée parlementaire ;
- **Composition de la Commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme :** sur la base d'une proposition du groupe PPE/DC, a nommé M. Corneliu Mugurel Cozmanciuc (Roumanie) comme membre ;
- **Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT) - listes des candidat·e·s au titre de la Bulgarie, du Danemark, de l'Estonie, de la Hongrie, des Pays-Bas et de la Norvège :** a approuvé les listes des candidat·e·s au titre de ces pays à transmettre au Comité des Ministres ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et Paris :** a autorisé la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi) à se réunir à Copenhague les 14-15 décembre 2021 (sous réserve de disponibilité des fonds) ;
- **Forum mondial de la démocratie 2021 (Strasbourg, 8-10 novembre) :** a approuvé la composition finale de la commission ad hoc du Bureau pour participer au Forum (annexe 4) ;
- **Dates et lieux des prochaines réunions :** a décidé de tenir ses réunions comme suit :

Jeudi 25 novembre 2021, 10 h, Rome

Vendredi 10 décembre 2021, 9 h 30, Paris

Lundi 24 janvier 2022, 8 h 00 (partie de session - à confirmer)

Vendredi 28 janvier 2022, 8 h 30 (partie de session - à confirmer).

Isild Heurtin

Copie aux :

Secrétaire Générale de l'Assemblée parlementaire
Directrice et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet de la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe
Directrice du bureau de la Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe 1 – Renvois et transmissions en commissions

A. Renvois en commissions

- [Doc. 15383](#), Proposition de résolution, Droit de l'enfant à la protection lors de l'utilisation d'internet : renvoi à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport*
- [Doc. 15384](#), Proposition de résolution, La situation politique en Tunisie : renvoi à la Commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*
- Décision du Bureau, Les Balkans occidentaux entre défis démocratiques et aspirations européennes : quel rôle pour le Conseil de l'Europe ? : renvoi à la Commission des questions politiques et de la démocratie *pour prise en compte* dans la préparation de son rapport sur *Soutenir une perspective européenne pour les Balkans occidentaux*

Annexe 2 – Liste des membres de la commission ad hoc pour les élections présidentielle et législatives anticipées en Bulgarie (14 novembre 2021)

Chairperson / Président: Mr / M. Alfred HEER, Switzerland / Suisse

Socialists, Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Mr / M. Pierre-Alain FRIDEZ, Switzerland / Suisse
Mr / M. Pedro CEGONHO, Portugal
Mr / M. Yunus EMRE, Turkey / Turquie
Mr / M. André VALLINI France
Ms / Mme Marina BERLINGHIERI, Italy / Italie
Mr Domagoj HAJDUKOVIĆ, Croatia / Croatie

Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Mr / M. Viorel BADEA, Romania / Roumanie
Mr Corneliu-Mugurel COZMANCIUC, Romania / Roumanie
Mr / M. Jacek PROTASIEWICZ, Poland / Pologne
Mr / M. Francesco SCOMA, Italy / Italie
Mr / M. Raivo TAMM, Estonia / Estonie
Mr / M. Vladimir VARDANYAN, Armenia / Arménie

Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) / Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Mr / M. Fabien GOUTTEFARDE, France
Mr / M. Alfred HEER, Switzerland / Suisse
Ms / Mme Yevheniia KRAVCHUK, Ukraine
Mr / M. Damien COTTIER, Switzerland / Suisse
Mr / M. Jean-Pierre GRIN, Switzerland / Suisse
Mr / M. Arminas LYDEKA, Lithuania / Lituanie

European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC/DA) / Groupe des conservateurs européens et Alliance démocratique (CE/AD)

Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie
Mr / M. Ulrich OEHME, Germany / Allemagne

Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Mr / M. Andrej HUNKO, Germany / Allemagne

Co-rapporteurs AS/MON (*ex officio*)

Mr / M. Aleksander POČIEJ, Poland / Pologne
Mr / M. Frank SCHWABE, Germany / Allemagne

Venice Commission / Commission de Venise

Mr Richard BARRETT, member / membre

**Annexe 3 –Liste des membres de la commission ad hoc pour les élections législatives au Kirghizistan
(28 novembre 2021)**

Chairperson / Présidente : Ms / Mme Marina Berlinghieri (Italy / Italie)

Socialists, Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Ms / Mme Marina BERLINGHIERI, Italy / Italie
Mr / M. Constantinos EFSTATHIOU, Cyprus / Chypre
Mr / M. Pere LÓPEZ, Andorra / Andorre

Substitutes / Suppléant.e.s

Ms / Mme Bela BACH, Germany / Allemagne
Mr / M. Domagoj HAJDUKOVIĆ, Croatia / Croatie
Mr / M. Stefan SCHENNACH, Austria / Autriche
Mr / M. Predrag SEKULIĆ, Montenegro / Monténégro
Mr / M. André VALLINI, France
Ms / Mme Róisín GARVEY, Ireland / Irlande
Ms / Mme Tabea RÖSSNER, Germany / Allemagne
Mr / M. Givi MIKANADZE, Georgia / Géorgie

Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Mr / M. Luís LEITE RAMOS, Portugal
Mr / M. Kęstutis MASIULIS, Lithuania / Lituanie
Mr / M. Krzysztof TRUSKOLASKI, Poland / Pologne

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Corneliu-Mugurel COZMANCIUC, Romania / Roumanie
Mr / M. Frank HEINRICH, Germany / Allemagne
Ms / Mme Maria-Gabriela HORGA, Romania / Roumanie
Mr / M. Cristian-Augustin NICULESCU-ȚĂGÂRLAȘ, Romania / Roumanie
Mr / M. Aleksander STOKKEBØ, Norway / Norvège

European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC/DA) / Groupe des conservateurs européens et Alliance démocratique (CE/AD)

Mr / M. Oleksii GONCHARENKO, Ukraine
Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie

Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) / Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Ms / Mme Yolaine de COURSON, France
Ms / Mme Diana STOICA, Romania / Roumanie

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Jacques MAIRE, France
Ms / Mme Isabelle RAUCH, France
Mr / M. Claude KERN, France
Mr / M. Jacques LE NAY, France
Mr / M. Zeki Hakan SIDALI, Turkey / Turquie

Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Mr / M. Paul GAVAN, Ireland / Irlande

Substitutes / Suppléants

Mr / M. Antón GÓMEZ-REINO, Spain / Espagne

**Annexe 4 – Liste des membres de la commission ad hoc pour le Forum de la démocratie 2021
(Strasbourg, 8-10 novembre)**

Chairperson / Président : Mr Rik Daems – President of the Parliamentary Assembly / Président de l'Assemblée parlementaire

Mr / M. Ziya Altunyaldiz (Turkey, NR / Turquie, NI)

Mr / M. Ahmet Ünal Çeviköz (Turkey, SOC / Turquie, SOC)

Mr / M. Constantinos Efstathiou (Cyprus / Chypre, SOC)

Ms / Mme Edite Estrela (Portugal, SOC)

Mr / M. Sokratis Fanellos (Greece, UEL / Grèce, GUE)

Mr / M. Pierre-Alain Fridez (Switzerland / Suisse, SOC)

Mr / M. Paul Gavan (Ireland, UEL / Irlande, GUE)

Mr / M. Jean-Pierre Grin (Switzerland, ADLE / Suisse, ADLE)

Ms / Mme Emine Nur Günay (Turkey, NR / Turquie NI)

Mr / Mme Danuta Jazłowiecka (Poland, EPP/CD / Pologne, PPE/DC)

Mr / M. Bogdan Klich (Poland, EPP/CD / Pologne, PPE/DC)

Mr / M. George Katrougalos (Greece, UEL / Grèce, GUE)

Mr / M. Luís Leite Ramos (Portugal, EPP/CD / PPE/DC)

Mr / M. Ian Liddell-Grainger (United Kingdom, EC/DA / Royaume-Uni, CE/AD)

Ms / Mme Mariia Mezentseva (Ukraine, EPP/CD / PPE/DC)

Ms / Mme Kate Osamor (United Kingdom / Royaume-Uni, SOC)

Mr / Mme Yuliia Ovchynnykova (Ukraine, ADLE / ADLE)

Mr / M. George Papandreou (Greece, SOC / Grèce, SOC)

Mr / M. Roberto Rampi (Italy / Italie, SOC)

Mr / M. Theodoros Rousopoulos (Greece, EPP/CD / Grèce, PPE/DC)

Ms / Mme Selin Sayek Böke (Turkey, SOC / Turquie, SOC)

Mr / M. Stefan Schennach (Austria, SOC / Autriche, SOC)

Ms / Mme Diana Stoica (Romania, ADLE / Roumanie, ADLE)

Ms / Mme Liliana Tanguy (France, ALDE / ADLE)

Mr / M. Ahmet Yıldız (Turkey, NR / Turquie, NI)